



MAXI-COSI™

Power Recliner Fauteuil inclinable électrique Sillón reclinable eléctrico

Your model may look different than the one shown.
Votre modèle peut différer de celui illustré.
Su modelo puede verse diferente al que se muestra.

NS022





Our Maxi-Cosi Nursery collections take an elevated approach to your little one's bedroom. From time-honored traditional designs to pieces with a sophisticated, modern aesthetic, our furniture collections blend form and function to create spaces that are inviting, enhance your home's décor, and suit your needs as your child grows.

Your Maxi-Cosi nursery is where togetherness happens, and memories are made.

Nos collections de chambres de bébé Maxi-Cosi apportent une touche d'élégance à la chambre de votre tout-petit.

Des designs traditionnels aux pièces à l'esthétique moderne et sophistiquée, nos collections de meubles allient forme et fonction pour créer des espaces accueillants, qui rehaussent le décor de votre maison et s'adaptent à vos besoins à mesure que votre enfant grandit.

Votre chambre de bébé Maxi-Cosi est un lieu de complicité et de souvenirs.

Nuestras colecciones para bebés Maxi-Cosi adoptan un enfoque sofisticado para la habitación de su pequeño. Desde diseños tradicionales consagrados hasta piezas con una estética sofisticada y moderna, nuestras colecciones de muebles combinan forma y función para crear espacios acogedores, realzar la decoración de su hogar y adaptarse a sus necesidades a medida que su hijo crece.

La habitación de su bebé con Maxi-Cosi es el lugar donde se unen y se crean recuerdos.

Adult assembly required. Read all instructions before assembling this product. Keep instructions for future reference.

Failure to follow these instructions could result in serious injury or death.

WARNING - To reduce the risk of electric shock: Always unplug this furnishing from the electrical outlet before cleaning or servicing.

⚠️ **WARNING**

- **CHOKING HAZARD:** Keep small parts away from children.
- **RISK OF AMPUTATION:** Keep hands, fingers, feet, and pets clear of the mechanism’s moving parts during operation. Moving parts can amputate fingers.
- To prevent possible injury, **NEVER** allow children to play with the legrest operating system. **DO NOT** allow children to play on or around the recliner when the legrest is extended. **ALWAYS** leave the recliner in the closed and upright position when not in use.
- **TIPOVER HAZARD: DO NOT** allow children to climb or stand on the recliner. **ALWAYS** place the recliner on a flat, stable surface.
- For Household/Residential Use Only
- **WARNING: Risk of fire and shock.** Use only non-integral SPT-2 type 2 x18 AWG cord.

STRANGULATION HAZARD:

- Children have **STRANGLED** in cords.
- Keep this cord out of the reach of children.
- Close supervision is necessary when this unit is used by or near children or invalid or disabled persons.
- Use this furnishing only for its intended use as described in these instructions. **DO NOT** use attachments not recommended by the manufacturer.

RISK OF INJURY:

- Maximum load 300 lb (136 kg).
- The chair is designed for a single user. **ALWAYS** sit on the bottom seat cushion only.
- **DO NOT** sit on the backrest, armrests, or legrest. Exceeding the weight limit or sitting on unsupported areas may cause the chair to tip, collapse, or break, resulting in serious injury or death.

RISK OF ELECTRICAL SHOCK:

- **DO NOT** expose any electrical components to water or other conductive liquid.

- **DO NOT** use outdoors. Use **ONLY** in dry room environmental conditions.
- To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons: Unplug from outlet when not in use, or before any servicing or cleaning.
- **NEVER** operate this furnishing if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water.
- **DO NOT** modify electrical components. Doing so may result in injury or void warranty.
- Plug directly into a grounded outlet. **DO NOT** use extension cords or power strips.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- **NEVER** operate the furnishing with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, etc. Ensure ventilation around motorized components.
- **NEVER** drop or insert any object into any opening.
- **DO NOT** operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- **ONLY** use the Power Supply in conjunction with product manufacturer recommended uses.
 - **ONLY** connect with supply voltage equal to the voltage shown on the Power Supply.
 - **DO NOT** exceed rated output current or voltage.
 - Use **ONLY** in dry, indoor locations.
 - **DO NOT** operate in a dusty ambient environment.
 - Allow air ventilation around the Power Supply for cooling. **DO NOT** cover the Power Supply while operating.
 - **DO NOT** allow cords to dangle, hang, or be accessible where a child could become entangled. **ALWAYS** secure cords and store them safely when not in use.

⚠️ **CAUTION**

- **ONLY** use with manufacturer-approved power sources and accessories.
- This unit is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience, unless supervised or instructed by someone responsible for their safety.
- Children **MUST** be supervised to prevent play with the unit.

Operating Conditions (Room Environmental Conditions):

- Operating temperature: 32°F to 86°F (0°C to 30°C)
- Operating relative humidity: 20% to 95%

Storage Conditions:

- Storage temperature: 32°F to 140°F (0°C to 60°C)
- Storage relative humidity: 20% to 95%

Power Cord Type:

- Cord Length: 4.9 ft (1.5 m)
- Cord Size: 2 x 18 AWG (0.824 mm²)
- Cord Type: Non-integral SPT-2
- Plug Type: American standard two-pin male plug

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RADIO AND TELEVISION INTERFERENCE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by Dorel Juvenile Group could void your authority to operate this equipment under FCC rules.

IC Information

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Flammability Compliance

- Complies with U.S. CPSC requirements for upholstered furniture flammability.

UL & DOE Compliance

- Adapter complies with DOE Level VI energy efficiency standards.
- Product meets UL 962 standards for household furniture with electrical components.

L’assemblage par un adulte est nécessaire. Lisez toutes les instructions avant d’assembler ce produit. Gardez les instructions pour référence ultérieure.

Si vous n’observez pas ces mises en garde et instructions, vous exposez votre enfant à des blessures graves pouvant entraîner la mort.

MISE EN GARDE - Afin de réduire le risque d’électrocution, veuillez toujours débrancher ce meuble de la prise électrique avant de le nettoyer ou de l’entretenir.

⚠ MISE EN GARDE

- **RISQUE D’ÉTOUFFEMENT** : Gardez les petites pièces loin des enfants.
- **RISQUE D’AMPUTATION** : Gardez vos mains, vos doigts, vos pieds et vos animaux domestiques à l’écart des pièces mobiles du mécanisme pendant son fonctionnement. Les pièces mobiles peuvent amputer les doigts.
- Pour éviter tout risque de blessure, ne laissez **JAMAIS** les enfants jouer avec le système de fonctionnement du repose-jambes. Ne laissez **PAS** les enfants jouer sur ou autour du fauteuil inclinable lorsque le repose-jambes est déployé. Laissez **TOUJOURS** le fauteuil inclinable en position fermée et verticale lorsqu’il n’est pas utilisé.
- **RISQUE DE RENVERSEMENT** : Ne laissez **PAS** les enfants grimper ou se tenir debout sur le fauteuil inclinable. Placez **TOUJOURS** le fauteuil inclinable sur une surface plane et stable.
- Pour usage domestique/résidentiel uniquement
- **MISE EN GARDE : Risque d’incendie et d’électrocution.** Veuillez utiliser uniquement un cordon SPT-2 de type 2 x 18 AWG non intégré.

RISQUE D’ÉTRANGLEMENT :

- Des enfants se sont **ÉTRANGLÉS** avec les cordons.
- Gardez ce cordon hors de la portée des enfants.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou à proximité d’enfants, de personnes invalides ou handicapées.
- Utilisez ce meuble uniquement pour l’usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ces instructions. N’utilisez **PAS** d’accessoires non recommandés par le fabricant.

RISQUE DE BLESSURE :

- Charge maximale : 136 kg (300 lb).
- La chaise est conçue pour un seul utilisateur. Ne vous asseyez **QUE** sur le coussin du siège.
- Ne vous asseyez **PAS** sur le dossier, les accoudoirs ou les repose-jambes. Dépasser la limite de poids ou s’asseoir sur des zones non soutenues peut faire basculer, s’effondrer ou casser la chaise, entraînant des blessures graves ou la mort.

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- N’exposez **PAS** les composants électriques à l’eau ou à d’autres liquides conducteurs.

- Ne l’utilisez **PAS** à l’extérieur. Utilisez-le **UNIQUEMENT** dans des conditions ambiantes sèches.
- Afin de réduire le risque de brûlures, d’incendie, de choc électrique ou de blessures, débranchez le fauteuil de la prise lorsqu’il n’est pas utilisé ou avant toute opération d’entretien ou de nettoyage.
- N’utilisez **JAMAIS** ce meuble si le cordon ou la fiche est endommagé, s’il ne fonctionne pas correctement, s’il est tombé ou a été endommagé, ou s’il est tombé dans l’eau.
- Ne modifiez **PAS** les composants électriques. Cela pourrait entraîner des blessures ou annuler la garantie.
- Branchez l’appareil directement dans une prise avec mise à la terre. N’utilisez **PAS** de rallonges ou de multiprises.
- Gardez le cordon loin des surfaces chauffées.
- N’utilisez **JAMAIS** l’appareil si les ouvertures d’aération sont bloquées. Gardez les ouvertures d’aération exemptes de peluches, de poils, etc. Assurez-vous que les composants motorisés sont bien ventilés.
- Ne laissez **JAMAIS** tomber et n’insérez aucun objet dans les ouvertures.
- N’utilisez **PAS** l’appareil dans un endroit où des produits aérosols (aérosols) sont utilisés ou où de l’oxygène est administré.
- Utilisez **UNIQUEMENT** l’alimentation électrique conformément aux recommandations du fabricant du produit.
 - Connectez **UNIQUEMENT** l’appareil à une tension d’alimentation égale à la tension indiquée sur l’alimentation électrique.
 - Ne dépassez **PAS** le courant ou la tension de sortie nominaux.
- Utilisez l’appareil **UNIQUEMENT** à l’intérieur et dans des endroits secs.
- N’utilisez **PAS** l’appareil dans un environnement poussiéreux.
- Assurez-vous que l’air peut circuler autour de l’alimentation électrique pour permettre son refroidissement. Ne couvrez **PAS** l’alimentation électrique pendant son fonctionnement.
- NE laissez **PAS** les cordons pendre, être suspendus ou accessibles à un enfant qui pourrait s’y emmêler. Fixez **TOUJOURS** les cordons et rangez-les en lieu sûr lorsqu’ils ne sont pas utilisés.

⚠ PRUDENCE

- Utilisez **UNIQUEMENT** des sources d’alimentation et des accessoires approuvés par le fabricant.
- Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d’expérience, sauf si elles sont surveillées ou guidées par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants **DOIVENT** être surveillés afin d’éviter qu’ils ne jouent avec l’appareil.

Conditions d’exploitation (conditions environnementales de la pièce) :

- Température de fonctionnement : 0 °C à 30 °C (32 °F à 86 °F)

- Humidité relative de fonctionnement : 20 % à 95 %
- Conditions de stockage :**
 - Température de stockage : 0 °C à 60 °C (32 °F à 140 °F)
 - Humidité relative de stockage : 20 % à 95 %
- Type de cordon d’alimentation :**
 - Longueur du cordon : 1,5 m (4,9 pi)
 - Taille du cordon : 2 x 18 AWG (0,824 mm²)
 - Type de cordon : SPT-2 non intégré
 - Type de fiche : fiche mâle à deux broches conforme à la norme américaine

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L’exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d’interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

INTERFÉRENCES RADIO ET TÉLÉVISION :

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l’énergie radiofréquence et, s’il n’est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n’y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception des interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

1. Réorienter ou déplacer l’antenne de réception.
2. Augmenter la distance entre l’équipement et le récepteur.
3. Connectez l’équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
4. Consultez le marchand ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l’aide.

Remarque : Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par Dorel Juvenile Group peuvent annuler votre droit d’utiliser cet équipement selon les règles de la Commission Fédérale des Communications.

Renseignements sur ISDE

Cet appareil est conforme aux normes RSS pour les appareils exempts de licence d’Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d’interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles d’entraîner un fonctionnement indésirable de l’appareil. En vertu des règlements d’Innovation, Sciences et Développement économique Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu’avec une antenne d’un type et d’un gain maximal (ou inférieur) approuvés pour l’émetteur par Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Pour réduire les interférences radio potentielles avec les autres utilisateurs, le type d’antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure à celle nécessaire pour une communication réussie. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

Conformité en matière d’inflammabilité

- Conforme aux exigences de la CPSC américaine en matière d’inflammabilité des meubles rembourrés.

Conformité UL et DOE

- L’adaptateur est conforme aux normes d’efficacité énergétique DOE niveau VI.
- Le produit est conforme aux normes UL 962 relatives aux meubles ménagers comportant des composants électriques.

Se requiere el armado por parte de un adulto. Lea todas las instrucciones antes de montar este producto. Guarde estas instrucciones para su uso futuro.

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de armado puede provocar lesiones graves o fatales.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica: desenchufe siempre este mobiliario de la toma de corriente antes de limpiarlo o hacerle mantenimiento.

⚠️ ADVERTENCIA

- **PELIGRO DE ASFIXIA:** Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- **RIESGO DE AMPUTACIÓN:** Mantenga las manos, los dedos, los pies y las mascotas alejados de las piezas móviles del mecanismo durante su funcionamiento. Las piezas móviles pueden amputar los dedos.
- Para evitar posibles lesiones, **NUNCA** permita que los niños jueguen con el sistema de funcionamiento del reposapiernas. **NO** permita que los niños jueguen en el sillón reclinable o alrededor de él cuando el reposapiernas esté extendido. **SIEMPRE** deje el sillón reclinable en posición cerrada y vertical cuando no lo utilice.
- **PELIGRO DE VOLCAMIENTO: NO** permita que los niños se suban o se pongan de pie sobre el sillón reclinable. Coloque **SIEMPRE** el sillón reclinable sobre una superficie plana y estable.
- Solo para uso doméstico/residencial
- **ADVERTENCIA: Riesgo de incendio y descarga eléctrica.** Utilice solo un cable SPT-2 tipo 2 x18 AWG no integrado.

PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO:

- Los niños se han **ESTRANGULADO** con los cables.
- Mantenga este cable fuera del alcance de los niños.
- Es necesario supervisar de cerca el uso de esta unidad cuando la utilicen niños o personas inválidas o discapacitadas, o cuando se encuentren cerca de ellos.
- Utilice este mobiliario solo para el uso previsto que se describe en estas instrucciones. **NO** utilice accesorios no recomendados por el fabricante.

RIESGO DE LESIONES:

- Carga máxima 136 kg (300 lb).
- La silla está diseñada para un solo usuario. **SIEMPRE** siéntese solo en el cojín inferior del asiento.
- **NO** se siente en el respaldo, los reposabrazos o el reposapiernas. Exceder el límite de peso o sentarse en áreas sin soporte puede hacer que la silla se vuelque, se rompa o se descomponga, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

- **NO** exponga ningún componente eléctrico al agua u otros líquidos conductores.

- **NO** lo use en el exterior. Úselo **SOLO** en un ambiente seco.
- Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas: Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo utilice, o antes de cualquier reparación o limpieza.
- **NUNCA** opere este mobiliario si tiene un cable o enchufe dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua.
- **NO** modifique los componentes eléctricos. Si lo hace, podría provocar lesiones o anular la garantía.
- Enchúfelo directamente a un tomacorriente con conexión a tierra. **NO** use cables de extensión ni regletas.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- **NUNCA** opere el mobiliario con las aberturas de ventilación bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación libres de pelusas, cabello, etc. Asegúrese de que haya ventilación alrededor de los componentes motorizados.
- **NUNCA** deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- **NO** lo opere donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
- Use la fuente de alimentación **SOLO** de acuerdo con los usos recomendados por el fabricante del producto.
 - Conéctela **SOLO** con un voltaje de alimentación igual al indicado en la fuente de alimentación.
 - **NO** exceda la corriente o voltaje de salida nominal.
 - Úselo **SOLO** en lugares secos e interiores.
 - **NO** opere en entornos con mucho polvo.
- Permita la ventilación de aire alrededor de la fuente de alimentación para su enfriamiento. **NO** cubra la fuente de alimentación mientras esté en funcionamiento.
- **NO** permita que los cables cuelguen, se enganchen o estén accesibles donde un niño pueda enredarse. **SIEMPRE** asegure los cables y guárdelos de manera segura cuando no estén en uso.

⚠️ PRECAUCIÓN

- Úselo **SOLO** con fuentes de alimentación y accesorios aprobados por el fabricante.
- Esta unidad no está diseñada para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia, a menos que sean supervisadas o instruidas por alguien responsable de su seguridad.
- Los niños **DEBEN** ser supervisados para evitar que jueguen con la unidad.

Condiciones de funcionamiento (condiciones ambientales de la habitación):

- Temperatura de funcionamiento: 0°C a 30°C (32°F a 86°F)

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

INTERFERENCIAS DE RADIO Y TELEVISIÓN:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

1. Reoriente o reubique la antena receptora.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
4. Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Nota: Los cambios y modificaciones no aprobados expresamente por Dorel Juvenile Group pueden invalidar su derecho para utilizarlo según las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones.

Información de IC

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede producir interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. De acuerdo con las regulaciones de Industry Canada, este transmisor de radio solo puede funcionar con una antena de un tipo y ganancia máxima (o menor) aprobados para el transmisor por Industry Canada. Para reducir las posibles interferencias radioeléctricas a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de forma que la potencia isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) no sea superior a la necesaria para una comunicación satisfactoria. Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES 003.

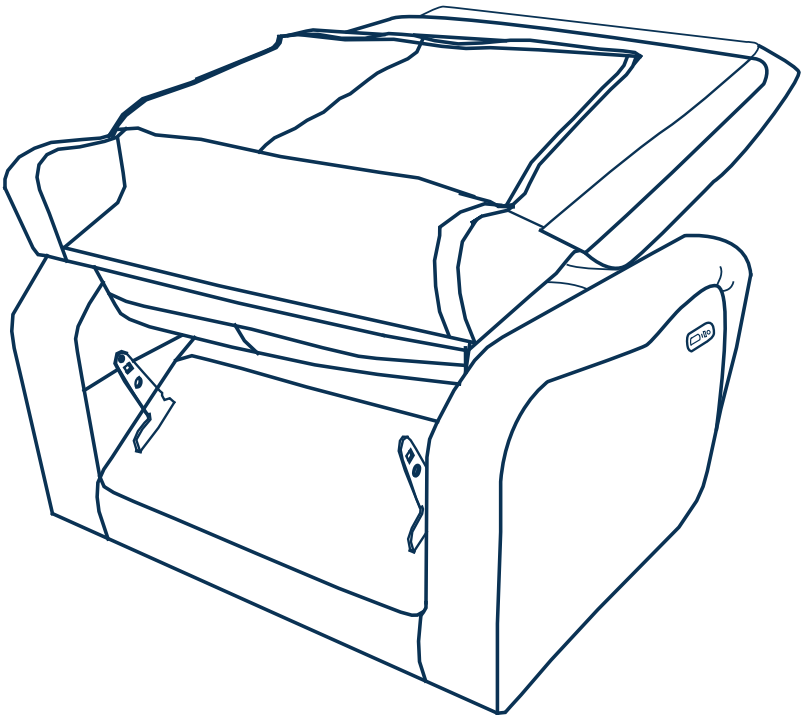
Cumplimiento de inflamabilidad

- Cumple con los requisitos de la CPSC de EE. UU. en materia de inflamabilidad de muebles tapizados.

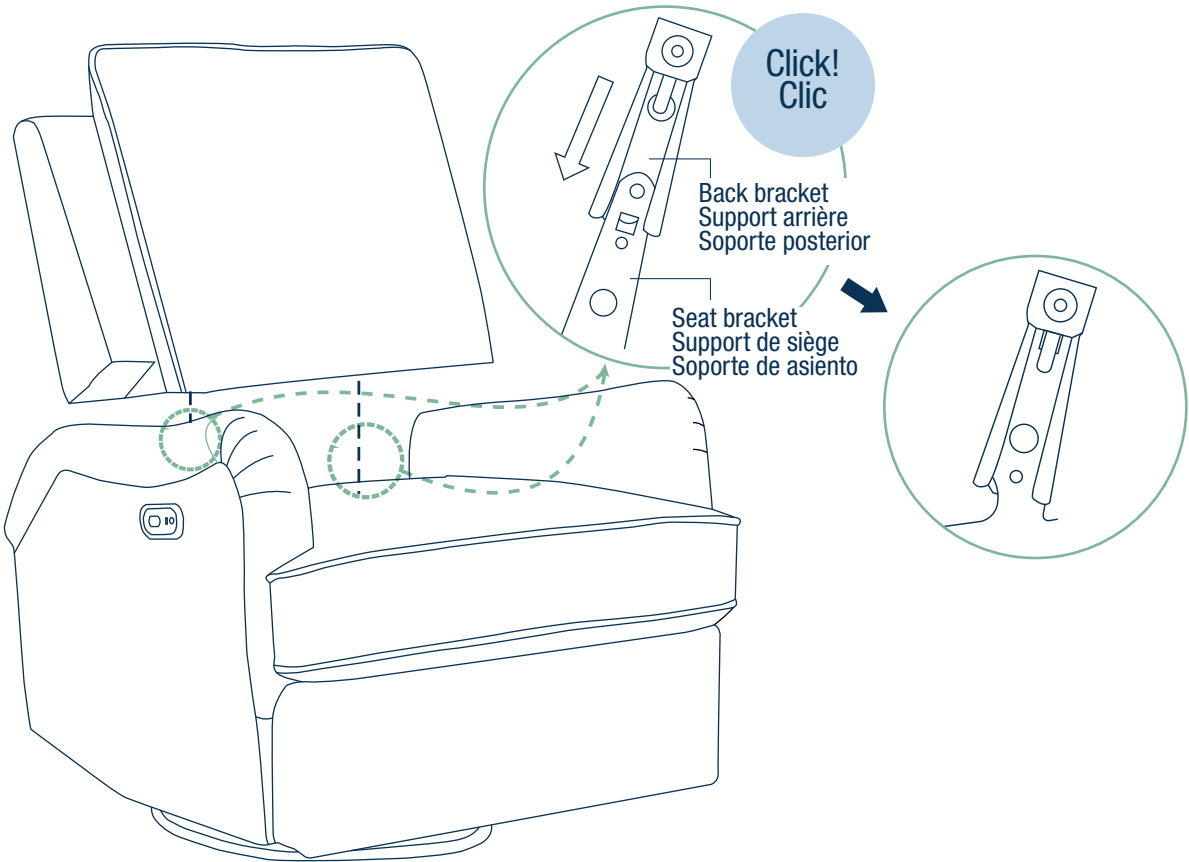
Cumplimiento de UL y DOE

- El adaptador cumple con las normas de eficiencia energética de nivel VI del DOE.
- El producto cumple con las normas UL 962 para muebles domésticos con componentes eléctricos.

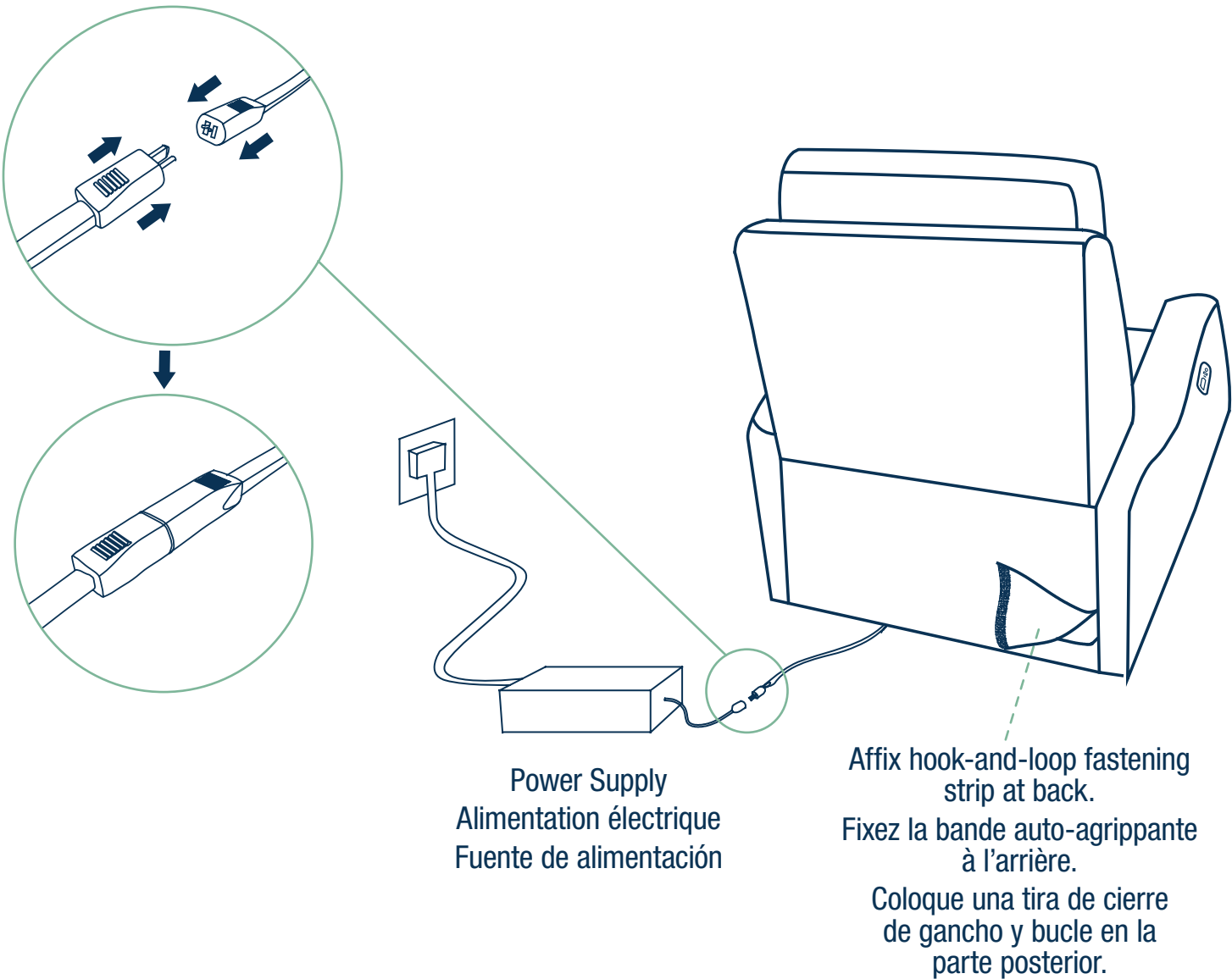
1



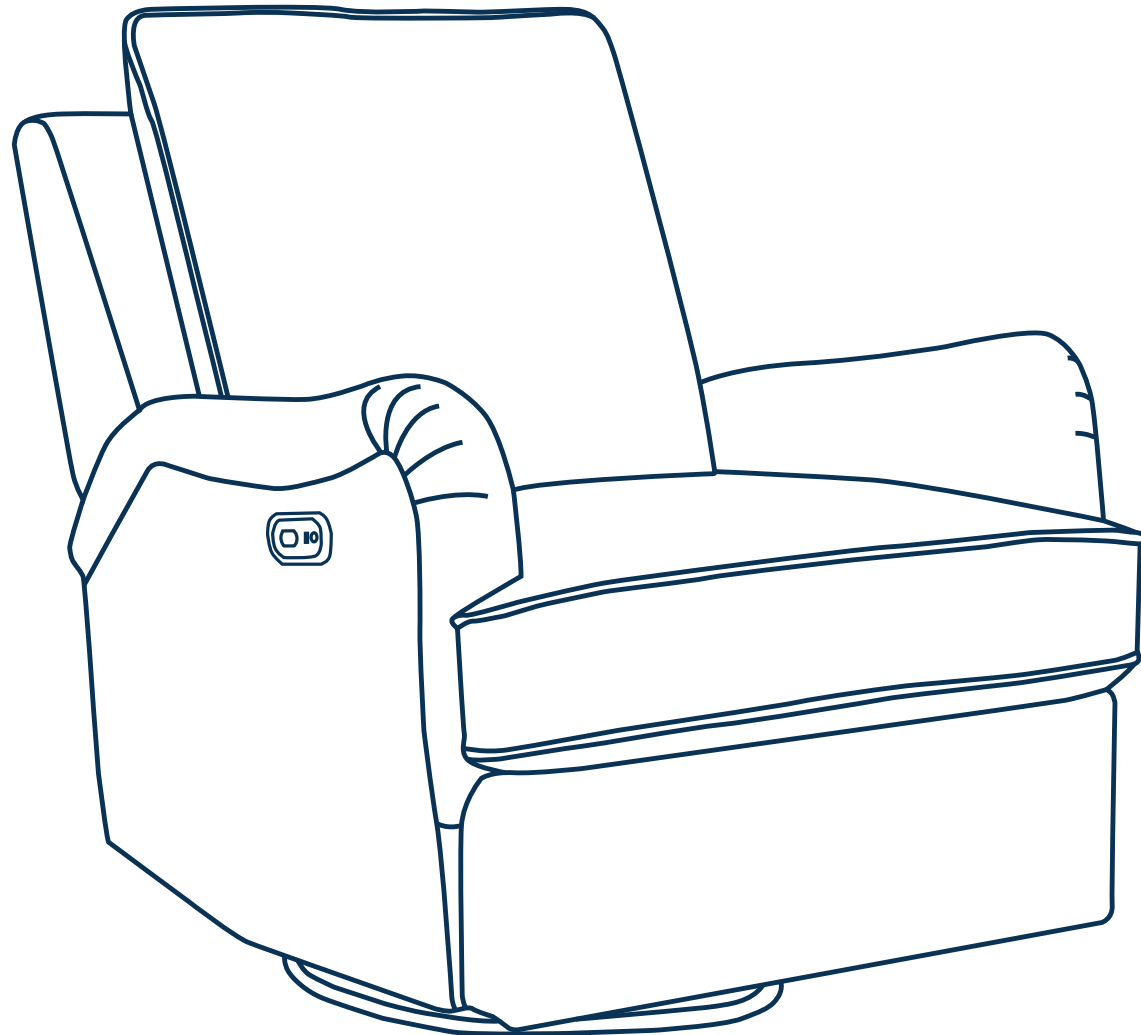
2



3



4



Care and Cleaning

- Spot clean the recliner with a damp cloth. **DO NOT** use harsh chemicals or abrasive cleaners.
- Clean the Power Supply with a damp cloth only. **DO NOT** allow direct contact with water. Ensure the unit is completely dry before reuse. **DO NOT** use organic solvents (e.g. oil, alcohol) for cleaning. These may damage the Power Supply and release explosive vapors.
- Avoid using sharp objects for cleaning.

Maintenance

- Inspect the Power Supply cord and output cord for damage before each use.
- Check the Power Supply enclosure for cracks or other signs of damage.
- **ATTENTION: DO NOT** operate the Power Supply if cords or the enclosure are damaged. A damaged Power Supply cannot be repaired. Clearly disable and dispose of it according to local regulations to prevent hazards.
- If the Power Supply cord is damaged, it **MUST** be replaced by Dorel Juvenile Group or an authorized service provider.

Nettoyage

- Nettoyez le fauteuil inclinable à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez **PAS** de produits chimiques agressifs ni de nettoyeurs abrasifs.
- Nettoyez l'alimentation électrique uniquement avec un chiffon humide. **ÉVITEZ** tout contact direct avec l'eau. Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le réutiliser. N'utilisez **PAS** de solvants organiques (par exemple huile, alcool) pour le nettoyage. Ceux-ci pourraient endommager l'alimentation électrique et libérer des vapeurs explosives.
- Évitez d'utiliser des objets pointus pour le nettoyage.

Entretien

- Vérifiez que le cordon d'alimentation et le cordon de sortie ne sont pas endommagés avant chaque utilisation.
- Vérifiez que le boîtier de l'alimentation électrique ne présente pas de fissures ou d'autres signes de dommages.
- **ATTENTION :** N'utilisez **PAS** l'alimentation électrique si les cordons ou le boîtier sont endommagés. Une alimentation endommagée ne peut pas être réparée. Désactivez-la clairement et éliminez-la conformément à la réglementation locale afin d'éviter tout danger.
- Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, il **DOIT** être remplacé par Dorel Juvenile Group ou un fournisseur de services autorisé.

Cuidado y limpieza

- Limpie las manchas del sillón reclinable con un paño húmedo. **NO** utilice productos químicos agresivos ni limpiadores abrasivos.
- Limpie la fuente de alimentación solo con un paño húmedo. **NO** permita el contacto directo con el agua. Asegúrese de que la unidad esté completamente seca antes de reutilizarla. **NO** utilice disolventes orgánicos (por ejemplo, aceite, alcohol) para la limpieza. Estos pueden dañar la fuente de alimentación y liberar vapores explosivos.
- Evite usar objetos afilados para limpiar.

Mantenimiento

- Inspeccione el cable de la fuente de alimentación y el cable de salida en busca de daños antes de cada uso.
- Compruebe que no haya grietas u otros signos de daño en la carcasa de la fuente de alimentación.
- **ATENCIÓN: NO** opere la fuente de alimentación si los cables o la carcasa están dañados. Una fuente de alimentación dañada no se puede reparar. Desactívela y deséchela de acuerdo con los reglamentos locales para evitar peligros.
- Si el cable de alimentación está dañado, **DEBE** ser reemplazado por Dorel Juvenile Group o un proveedor de servicios autorizado.

Have Questions?

If a part is missing or damaged or you have any questions about this product, contact Consumer Care. Do not return this product to the place of purchase. Have the model number ready (NS022) and call 1-800-544-1108, text 1-812-652-2525, visit maxicosi.com, or email support@djgusa.com.

Vous avez des questions?

Si une pièce est manquante ou endommagée ou si vous avez des questions sur ce produit, contactez le service à la clientèle. Ne retournez pas ce produit au lieu d'achat. Ayez le numéro de modèle à portée de main (NS022) et appelez le 1 800 544-1108, envoyez un SMS au 1 812 652-2525, visitez le site maxicosi.com ou envoyez un courriel à support@djgusa.com.

¿Tiene preguntas?

Si alguna pieza falta o está dañada, o tiene alguna pregunta sobre este producto, comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente. No devuelva este producto al lugar donde lo compró. Tenga a mano el número de modelo (NS022) y llame al 1-800-544-1108, envíe un mensaje de texto al 1-812-652-2525, visite maxicosi.com o envíe un correo electrónico a support@djgusa.com.

Limited Warranty

Dorel Juvenile Group, Inc. warrants its product to be free from defects in material and workmanship and agrees to remedy any such defect. This warranty covers 1 year from the date of original purchase. This warranty is valid only upon presentation of proof of purchase. This is solely limited to the repair or replacement of defective furniture components and no assembly labor is included. This warranty does not apply to any product which has been improperly assembled, subjected to misuse or abuse or which has been altered or repaired in any way. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Garantie limitée

Dorel Juvenile Group, Inc. garantit que son produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication et s'engage à remédier à tout défaut de ce type. Cette garantie couvre une période d'un an à compter de la date d'achat initiale. Cette garantie n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Elle se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement des composants défectueux du meuble et ne comprend pas la main-d'œuvre d'assemblage. Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été mal montés, mal utilisés ou détournés de leur usage, ou qui ont été modifiés ou réparés de quelque manière que ce soit. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Garantía limitada

Dorel Juvenile Group, Inc. garantiza que su producto está libre de defectos de material y mano de obra y se compromete a remediar cualquier defecto de este tipo. Esta garantía cubre 1 año a partir de la fecha de compra original. Esta garantía es válida únicamente con la presentación del comprobante de compra. Esto se limita únicamente a la reparación o reemplazo de componentes de muebles defectuosos y no incluye mano de obra de ensamblaje. Esta garantía no se aplica a ningún producto que haya sido armado incorrectamente, sometido a mal uso o abuso o que haya sido alterado o reparado de alguna manera. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro.



MAXI-COSI™

We Carry the Future



Text 1-812-652-2525
(US and Canada only, carrier fees may apply)



Visit www.maxicosi.com



Call 1-800-544-1108



Email support@djgusa.com



©2025 Dorel Juvenile Group, Inc. (800) 544-1108 www.maxicosi.com. Styles, colors, and labeling may vary. Les styles, les couleurs et l'étiquetage peuvent varier. Los estilos, colores y etiquetado pueden variar. Made in MALAYSIA. Fabriqué en MALAYSIA. Hecho en MALAYSIA. Distributed by (distribué par/distribuido por) Dorel Juvenile Group, Inc., 2525 State St., Columbus, IN 47201-7494. Dorel Juvenile Canada, 2233 Argentia Road, Suite 110, Mississauga, ON L5N 2X7. Representante exclusivo en Chile: DOREL JUVENILE CHILE S.A. - Av. del Parque 4161, oficina 602 A, Huechuraba, Santiago, Chile - Fono: 56 2 24971500 - www.infanti.cl - www.dorel.cl. Importado y distribuido en Perú por: COMEXA COMERCIALIZADORA EXTRANJERA S.A. SUCURSAL DEL PERÚ - Los Libertadores 455, San Isidro, Lima 27, Lima, Perú RUC 20431062870 - Fono: 4413029 - www.infanti.com.pe. En Centro América, Caribe y Ecuador por: Best Brands Group S.A. - Av. Balboa, Bay Mall Plaza, Planta Baja, local 9, Panamá. - Fono: (507) 300 2884. En Colombia por: Baby Universe S.A.S. - Vía 40 No. 77-29, Barranquilla, Colombia - Fono: (575) 353 1110 Importador: DJGM, S.A. DE C.V. Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle, Benito Juárez C.P. 03100 México, Ciudad de México R.F.C. DJG140305GN9 Tel. (55) 67199202

11/25